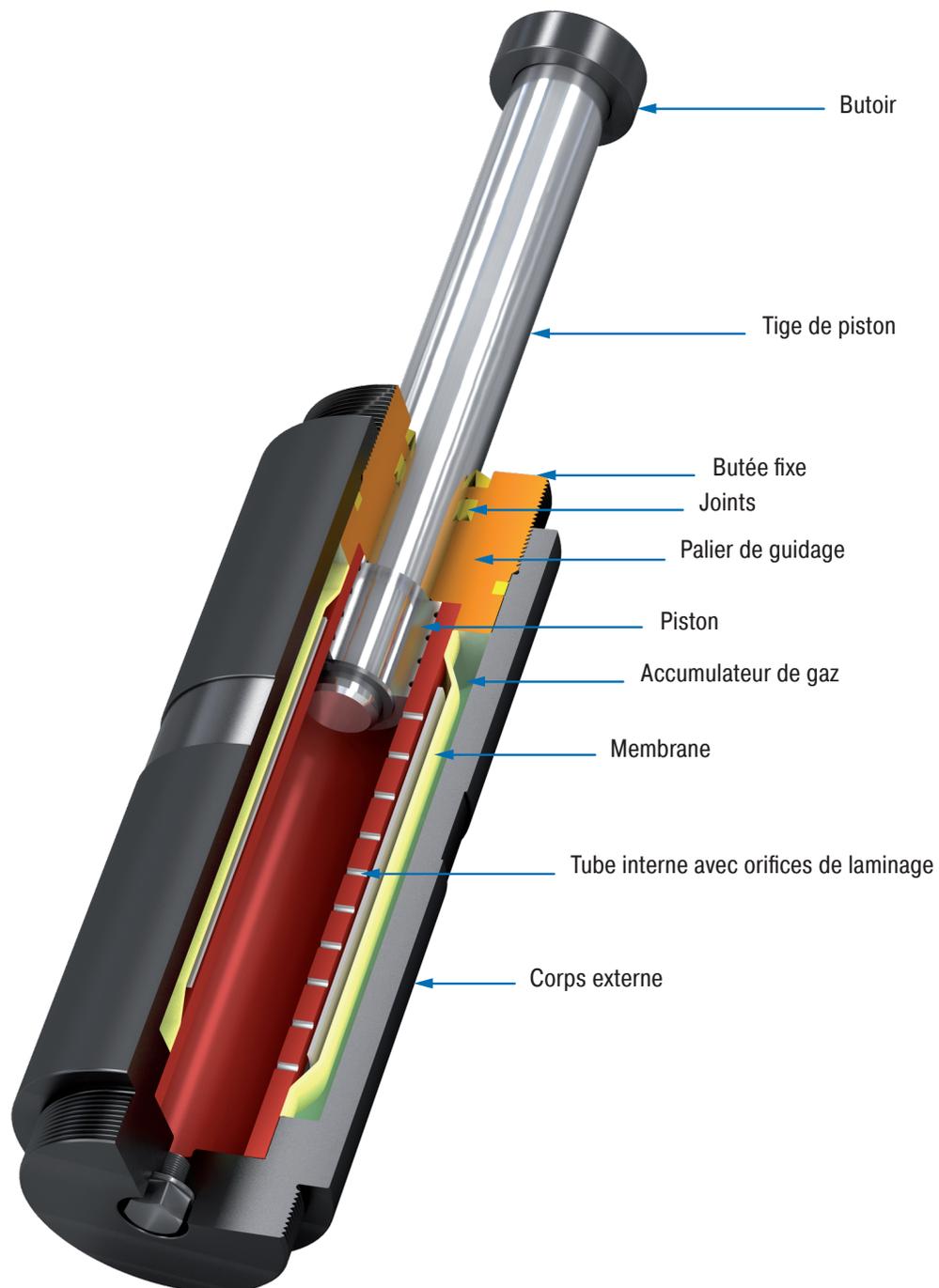


Notice d'utilisation

- SDH38-50EU
- SDH38-100EU
- SDH38-150EU
- SDH38-200EU
- SDH38-250EU
- SDH38-300EU
- SDH38-350EU
- SDH38-400EU
- SDH38-500EU
- SDH38-600EU
- SDH38-700EU
- SDH38-800EU

- SDH50-100EU
- SDH50-150EU
- SDH50-200EU
- SDH50-250EU
- SDH50-300EU
- SDH50-350EU
- SDH50-400EU
- SDH50-500EU
- SDH50-600EU
- SDH50-700EU
- SDH50-800EU
- SDH50-1000EU

- SDH63-100EU
- SDH63-150EU
- SDH63-200EU
- SDH63-250EU
- SDH63-300EU
- SDH63-350EU
- SDH63-400EU
- SDH63-500EU
- SDH63-600EU
- SDH63-700EU
- SDH63-800EU
- SDH63-1000EU
- SDH63-1200EU



Content	Page
Informations générales	2
Informations de sécurité.....	2
Finalité	2
Description et fonction.....	2
Calcul et dimensionnement.....	2
Livraison et stockage	2
Entretien et maintenance.....	2
Démontage et élimination des déchets	2
Instructions de montage	3 – 5
Garantie	6
Données techniques	6

Notice d'utilisation

Informations générales

Ce mode d'emploi a pour but d'assurer une utilisation sans défaut des amortisseurs de sécurité des types indiqués sur la page 1, la conformité est une condition préalable à l'exécution de tout droit à la garantie.

Veuillez lire le mode d'emploi avant toute utilisation.

Respectez toujours les valeurs limites indiquées dans le tableau des performances (caractéristiques techniques).

Veuillez tenir compte des conditions et prescriptions environnementales en vigueur.

Respecter les règles de l'art et de la profession, de la commission de contrôle technique ou les réglementations nationales, internationales et européennes correspondantes.

Ne procéder à l'installation et à la mise en service que conformément aux instructions de montage.

Informations de sécurité

ATTENTION

Les masses en mouvement peuvent entraîner des blessures ou des dommages corporels lors de l'installation de l'amortisseur. Avant d'installer les amortisseurs, protéger les masses en mouvement contre un démarrage involontaire avec des mesures de sécurité appropriées.

Finalité

Les amortisseurs de sécurité ACE sont des éléments de machine permettant de freiner des masses en mouvement dans une position finale définie, dans des situations d'arrêt d'urgence, pour des forces axiales. Les amortisseurs de sécurité ne sont pas conçus pour une utilisation régulière.

Description et fonction

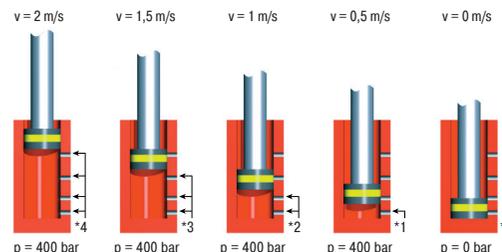
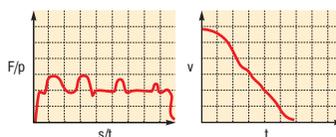
Les amortisseurs de sécurité ACE SDH38 à SDH63 sont des éléments hydrauliques sans entretien, prêts à installer, pourvus d'un certain nombre d'orifices internes.

Lors du freinage, la masse en mouvement entraîne la tige de piston avec de l'énergie cinétique, et éventuellement avec de l'énergie d'entraînement supplémentaire, dans une direction axiale, par la vitesse d'impact définie contre le butoir de l'amortisseur. Comme alternative, plusieurs amortisseurs peuvent être utilisés en parallèle. Lors du freinage, la tige de piston est poussée dans l'amortisseur. L'huile hydraulique devant le piston est poussée à travers tous les orifices de laminage en simultanément. Le nombre d'orifices de laminage effectifs diminue proportionnellement à la course entraînée. La vitesse de déplacement diminue.

La pression dynamique à l'avant du piston correspond à la contre-force appliquée par l'amortisseur et reste presque constante pendant toute la course. La condition préalable à une décélération constante est le dimensionnement correct de l'amortisseur de sécurité et donc la sélection correcte des orifices de laminage ou du niveau de dureté correct de l'amortisseur.

Fonctionnement général

F = Force (N)
P = Pression interne (bar)
s = Course (m)
t = Temps de décélération (s)
v = Vitesse (m/s)



* La vitesse de la charge diminue continuellement au cours de la course grâce à la réduction du nombre d'orifices de laminage en action. La pression interne reste pratiquement constante et donc la courbe force vs course reste linéaire.

Calcul et dimensionnement

Afin de garantir la durée de vie de l'amortisseur de sécurité, il doit être correctement calculé et dimensionné.

Pour cela, les paramètres suivants doivent être pris en compte :

- > masse en mouvement [kg]
- > vitesse d'impact de la masse en mouvement sur l'amortisseur [m/s]
- > force de poussée, puissance du moteur ou couple moteur supplémentaires [N, kW, Nm]
- > nombre d'amortisseurs en fonctionnement parallèle [n]
- > nombre de cycles ou de courses par heure [1/h]

Le dimensionnement correct des amortisseurs de sécurité peut être effectué avec l'outil de calcul en ligne ACE sur www.ace-ace.com.

Vous pouvez également nous envoyer le formulaire en ligne dûment rempli ou contacter votre distributeur.

ATTENTION

Les amortisseurs doivent être dimensionnés de manière à ce que les valeurs calculées ne dépassent pas les valeurs maximales du tableau des capacités de chaque amortisseur (voir les caractéristiques techniques) :

W_3 [Nm/course]
 W_4 [Nm/h]
Masse effective [me]
Angle d'attaque maximum [°]

Le calcul et le choix de l'amortisseur de sécurité ACE adapté à votre application doivent être soumis à ACE pour approbation et attribution d'un numéro d'identification unique.

Pour calculer correctement l'amortisseur de sécurité, il doit être le seul système de freinage d'urgence.

Livraison et stockage

- > Vérifiez à la livraison que l'amortisseur n'est pas endommagé.
- > Les amortisseurs peuvent être endommagés en cas de chute. Retirez soigneusement les amortisseurs de leur emballage.
- > Les amortisseurs peuvent généralement être stockés dans n'importe quelle position.
- > Le stockage dans l'emballage d'origine est recommandé.
- > Toujours stocker les amortisseurs dans un endroit sec pour éviter l'oxydation.
- > La durée de stockage maximale recommandée est de trois ans.

Entretien et maintenance

Les amortisseurs de sécurité sont des systèmes étanches et ne nécessitent pas d'entretien particulier. Les amortisseurs de sécurité qui ne sont pas utilisés régulièrement (c'est-à-dire qui sont destinés aux systèmes d'arrêt d'urgence) devraient être vérifiés dans les délais normaux, mais au moins une fois par an. A ce moment-là, une attention particulière doit être accordée au fait de vérifier que la tige de piston se remet en position complètement sortie, qu'il n'y a pas de fuite d'huile et que les supports de fixation sont toujours bien en place et non détériorés. La tige du piston ne doit présenter aucun signe de détérioration. Les amortisseurs de sécurité utilisés régulièrement doivent être vérifiés **tous les trois mois**.

Démontage et élimination des déchets

Veiller à ce que les amortisseurs soient traités en tenant compte de la protection de l'environnement (utilisation problématique de substances).

Les amortisseurs de sécurité SDH38 à SDH63 sont remplis de HLP 46. Vous pouvez demander les fiches techniques correspondantes

Les amortisseurs de sécurité SDH38 à SDH63 sont réparables. Les amortisseurs défectueux peuvent être envoyés à notre SAV pour déterminer la cause de la panne.

Instructions de montage

Instructions de montage

Avant l'installation et l'utilisation, vérifier si le numéro d'identification figurant sur l'amortisseur ou sur l'emballage correspond au numéro figurant sur le bon de livraison. Les amortisseurs industriels sont sans entretien et prêts au montage.

Plage de température de fonctionnement : -20 °C to 60 °C

Montage : dans n'importe quelle position, mais toujours de manière à ce que la course complète puisse être utilisée. L'amortisseur doit être monté de manière à ce que les forces puissent être guidées dans l'axe de la tige de piston. La charge radiale maximale admissible ne doit pas être dépassée.

Les amortisseurs de sécurité ne doivent pas être transférés d'une application à une autre si les caractéristiques de l'application ne sont pas identiques. En cas de doute, contactez ACE.

Application d'arrêt d'urgence : après un choc d'urgence, l'amortisseur de sécurité doit être vérifié pour s'assurer du bon retour de la tige, de l'étanchéité et de l'état des éléments de fixation.

Les dommages sur la tige du piston, les corps extérieur ou les supports doivent être inspectés et envisager si nécessaire un remplacement ou une remise à neuf.

Mise en route normale : les amortisseurs de sécurité peuvent être compressés jusqu'à +60% de la course en vitesse lente à 1/10 de la vitesse maximale d'impact

Inspection : une inspection devrait être effectuée au moins tous les **trois mois**.

ATTENTION

Les dommages sur la surface de la tige du piston peuvent détruire le système d'étanchéité. Ne pas graisser, huiler, etc. la tige de piston et la protéger des impuretés.

La tige de piston peut être arrachée de l'amortisseur. Ne pas exercer de contrainte de traction sur la tige de piston.

Les amortisseurs peuvent se briser à l'impact. L'ensemble doit être dimensionné de manière à ce que les forces maximales puissent être absorbées.

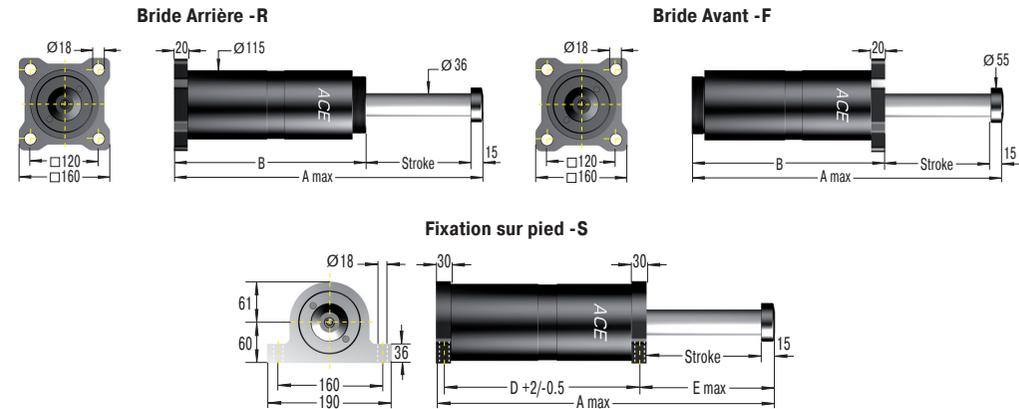
Après avoir heurté l'amortisseur de sécurité en cas d'urgence, vérifiez les points suivants : retour complet de la tige, étanchéité et vissage des éléments de fixation.

Contrôles initiaux avant mise en service

Les premiers chocs sur l'amortisseur ne doivent être testés qu'après un montage correct et avec des vitesses d'impact réduites et - si possible - avec une charge réduite. Les différences entre les données d'exploitation calculées et les données d'exploitation réelles peuvent alors être détectées à temps et les dommages causés à votre système peuvent ainsi être évités. Si les amortisseurs ont été sélectionnés sur la base de données calculées qui ne correspondent pas à la charge maximale possible (c'est à dire choix basé sur une force d'entraînement stoppée ou une vitesse d'impact réduite), ces conditions d'impact limitées ne doivent pas être dépassées lors du test initial ou de l'utilisation ultérieure du système. Sinon, vous risquez d'endommager les amortisseurs et/ou votre machine en surchargeant les amortisseurs. Après le test initial, vérifier que la tige de piston est à nouveau complètement sortie et qu'il n'y a aucun signe de fuite d'huile. Vérifiez également que les fixations sont toujours bien serrées. Vous devez vous assurer qu'aucun dommage n'est survenu à la tige de piston, au corps ou aux fixations.

Élimination des emballages

Éliminer les emballages en respectant l'environnement. Le recyclage des emballages permet d'économiser des matières premières et de réduire la quantité de déchets. Les matériaux d'emballage utilisés ne contiennent pas de substances illégales.



Dimensions

Type	Course mm	A max	B	D	E max	Type de Montage		Type de Montage	
						F & S Angle d'attaque Max °	R Angle d'attaque Max °	F & R Poids kg	S Poids kg
SDH38-50EU	50	270	204	164	84	5	4	13.5	13.7
SDH38-100EU	100	370	254	214	134	5	4	15.5	15.7
SDH38-150EU	150	470	304	264	184	4.5	3.5	17	17.2
SDH38-200EU	200	585	369	329	234	4	3	19.5	19.7
SDH38-250EU	250	685	419	379	284	3.7	2.6	21.5	21.7
SDH38-300EU	300	800	484	444	334	3.4	2.3	23.5	23.7
SDH38-350EU	350	900	534	494	384	3.2	2.1	25.5	25.7
SDH38-400EU	400	1 015	599	559	434	3	2	28	28.2
SDH38-500EU	500	1 230	714	674	534	2.8	1.8	32	32.2
SDH38-600EU	600	1 445	829	789	634	2.5	1.5	36	36.2
SDH38-700EU	700	1 660	944	904	734	2	1	40	40.2
SDH38-800EU	800	1 875	1 059	1 019	834	1.5	0.5	44	44.2

F = Bride Avant ; R = Bride Arrière ; S = Fixation sur pied

Accessoires

Lors de l'utilisation d'accessoires et d'éléments de montage, respectez les instructions de montage séparées pour les accessoires.

Marquage EU

A partir de la date de production septembre 2010 (code IB ou 10244), tous les amortisseurs doivent être marqués d'une lettre EU supplémentaire dans le numéro d'identification. Le marquage EU fait référence au respect des normes, lois et directives de l'UE. Seuls les produits marqués EU sont conformes aux normes mondiales et garantissent la conformité.

ATTENTION

Veuillez vérifier que le numéro d'identification du tube intérieur (spécifique à l'application) à la fin de la référence de l'amortisseur et le numéro figurant sur le bon de livraison correspondent exactement. Les données techniques figurant sur l'étiquette des amortisseurs de sécurité, telles que les masses en mouvement et la vitesse d'impact maximale, doivent correspondre aux calculs techniques effectués par ACE. Cette vérification est importante pour s'assurer que l'amortisseur est correctement dimensionné pour l'application. Dans le cas contraire, des dommages à la machine ou aux amortisseurs de sécurité peuvent survenir en raison d'une surcharge.

Les accumulateurs à gaz des amortisseurs de sécurité des séries SDH38 à SDH63 sont remplis d'azote en usine. La pression de remplissage correspondante (5 bar) est indiquée sur l'étiquette de l'amortisseur. Les amortisseurs ne doivent être utilisés qu'avec cette pression de remplissage. Une pression de remplissage réduite peut entraîner des dysfonctionnements importants.

Les masses en mouvement peuvent entraîner des blessures ou des dommages corporels lors de l'installation de l'amortisseur. Sécuriser les masses en mouvement pour éviter tout mouvement accidentel.

Les amortisseurs peuvent être inadaptés à l'application et présenter des performances d'amortissement insuffisantes. Vérifier si l'amortisseur convient.

En cas d'utilisation en dehors de la plage de température autorisée, l'amortisseur peut perdre sa fonction. La plage de température autorisée doit être respectée.

Les fluides ambiants, les gaz et les particules de saleté peuvent affecter ou endommager le système d'étanchéité et entraîner une défaillance du système d'étanchéité des amortisseurs de chocs. Les tiges de piston et les systèmes d'étanchéité doivent être protégés contre les corps étrangers.

Instructions de montage

Instructions de montage

Avant l'installation et l'utilisation, vérifier si le numéro d'identification figurant sur l'amortisseur ou sur l'emballage correspond au numéro figurant sur le bon de livraison. Les amortisseurs industriels sont sans entretien et prêts au montage.

Plage de température de fonctionnement : -20 °C to 60 °C

Montage : dans n'importe quelle position, mais toujours de manière à ce que la course complète puisse être utilisée. L'amortisseur doit être monté de manière à ce que les forces puissent être guidées dans l'axe de la tige de piston. La charge radiale maximale admissible ne doit pas être dépassée.

Les amortisseurs de sécurité ne doivent pas être transférés d'une application à une autre si les caractéristiques de l'application ne sont pas identiques. En cas de doute, contactez ACE.

Application d'arrêt d'urgence : après un choc d'urgence, l'amortisseur de sécurité doit être vérifié pour s'assurer du bon retour de la tige, de l'étanchéité et de l'état des éléments de fixation.

Les dommages sur la tige du piston, le corps extérieur ou les supports doivent être inspectés et envisager si nécessaire un remplacement ou une remise à neuf.

Mise en route normale : les amortisseurs de sécurité peuvent être compressés jusqu'à +60% de la course en vitesse lente à 1/10 de la vitesse maximale d'impact

Inspection : une inspection devrait être effectuée au moins tous les **trois mois**.

ATTENTION

⚠ Veuillez vérifier que le numéro d'identification du tube intérieur (spécifique à l'application) à la fin de la référence de l'amortisseur et le numéro figurant sur le bon de livraison correspondent exactement. Les données techniques figurant sur l'étiquette des amortisseurs de sécurité, telles que les masses en mouvement et la vitesse d'impact maximale, doivent correspondre aux calculs techniques effectués par ACE. Cette vérification est importante pour s'assurer que l'amortisseur est correctement dimensionné pour l'application. Dans le cas contraire, des dommages à la machine ou aux amortisseurs de sécurité peuvent survenir en raison d'une surcharge.

⚠ Les accumulateurs à gaz des amortisseurs de sécurité des séries SDH38 à SDH63 sont remplis d'azote en usine. La pression de remplissage correspondante (5 bar) est indiquée sur l'étiquette de l'amortisseur. Les amortisseurs ne doivent être utilisés qu'avec cette pression de remplissage. Une pression de remplissage réduite peut entraîner des dysfonctionnements importants.

⚠ Les masses en mouvement peuvent entraîner des blessures ou des dommages corporels lors de l'installation de l'amortisseur. Sécuriser les masses en mouvement pour éviter tout mouvement accidentel.

⚠ Les amortisseurs peuvent être inadaptés à l'application et présenter des performances d'amortissement insuffisantes. Vérifier si l'amortisseur convient.

⚠ En cas d'utilisation en dehors de la plage de température autorisée, l'amortisseur peut perdre sa fonction. La plage de température autorisée doit être respectée.

⚠ Les fluides ambiants, les gaz et les particules de saleté peuvent affecter ou endommager le système d'étanchéité et entraîner une défaillance du système d'étanchéité des amortisseurs de chocs. Les tiges de piston et les systèmes d'étanchéité doivent être protégés contre les corps étrangers.

ATTENTION

⚠ Les dommages sur la surface de la tige du piston peuvent détruire le système d'étanchéité. Ne pas graisser, huiler, etc. la tige de piston et la protéger des impuretés.

⚠ La tige de piston peut être arrachée de l'amortisseur. Ne pas exercer de contrainte de traction sur la tige de piston.

⚠ Les amortisseurs peuvent se briser à l'impact. L'ensemble doit être dimensionné de manière à ce que les forces maximales puissent être absorbées.

⚠ Après avoir heurté l'amortisseur de sécurité en cas d'urgence, vérifiez les points suivants : retour complet de la tige, étanchéité et vissage des éléments de fixation.

Contrôles initiaux avant mise en service

Les premiers chocs sur l'amortisseur ne doivent être testés qu'après un montage correct et avec des vitesses d'impact réduites et - si possible - avec une charge réduite. Les différences entre les données d'exploitation calculées et les données d'exploitation réelles peuvent alors être détectées à temps et les dommages causés à votre système peuvent ainsi être évités. Si les amortisseurs ont été sélectionnés sur la base de données calculées qui ne correspondent pas à la charge maximale possible (c'est à dire choix basé sur une force d'entraînement stoppée ou une vitesse d'impact réduite), ces conditions d'impact limitées ne doivent pas être dépassées lors du test initial ou de l'utilisation ultérieure du système. Sinon, vous risquez d'endommager les amortisseurs et/ou votre machine en surchargeant les amortisseurs. Après le test initial, vérifier que la tige de piston est à nouveau complètement sortie et qu'il n'y a aucun signe de fuite d'huile. Vérifiez également que les fixations sont toujours bien serrées. Vous devez vous assurer qu'aucun dommage n'est survenu à la tige de piston, au corps ou aux fixations.

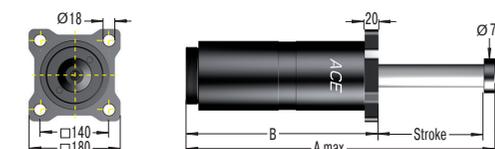
Élimination des emballages

Éliminer les emballages en respectant l'environnement. Le recyclage des emballages permet d'économiser des matières premières et de réduire la quantité de déchets. Les matériaux d'emballage utilisés ne contiennent pas de substances illégales.

Bride Arrière -R



Bride Avant -F



Fixation sur pied -S



Dimensions

Type	Course mm	A max	B	D	E max	Type de Montage		Type de Montage	
						F & S Angle d'attaque Max °	R Angle d'attaque Max °	F & R Poids kg	S Poids kg
SDH50-100EU	100	416	297	257	138	5	4	23.5	25
SDH50-150EU	150	516	347	307	188	4.5	3.5	26	27.5
SDH50-200EU	200	616	397	357	238	4	3	28.5	30
SDH50-250EU	250	731	462	422	288	3.7	2.6	32	33.5
SDH50-300EU	300	831	512	472	338	3.4	2.3	34.5	36
SDH50-350EU	350	931	562	522	388	3.2	2.1	37	38.5
SDH50-400EU	400	1 046	627	587	438	3	1.9	40	41.5
SDH50-500EU	500	1 261	742	702	538	2.8	1.7	46	47.5
SDH50-600EU	600	1 476	857	817	638	2.6	1.5	52	53.5
SDH50-700EU	700	1 691	972	932	738	2.4	1.3	58	59.5
SDH50-800EU	800	1 906	1 087	1 047	838	2	1	64	65.5
SDH50-1000EU	1 000	2 336	1 317	1 277	1038	1.7	0.9	75	76.5

F = Bride Avant ; R = Bride Arrière ; S = Fixation sur pied

Accessoires

Lors de l'utilisation d'accessoires et d'éléments de montage, respectez les instructions de montage séparées pour les accessoires.

Marquage EU

A partir de la date de production septembre 2010 (code IB ou 10244), tous les amortisseurs doivent être marqués d'une lettre EU supplémentaire dans le numéro d'identification. Le marquage EU fait référence au respect des normes, lois et directives de l'UE. Seuls les produits marqués EU sont conformes aux normes mondiales et garantissent la conformité.

Instructions de montage

Instructions de montage

Avant l'installation et l'utilisation, vérifiez si le numéro d'identification figurant sur l'amortisseur ou sur l'emballage correspond au numéro figurant sur le bon de livraison. Les amortisseurs industriels sont sans entretien et prêts au montage.

Plage de température de fonctionnement : -20 °C to 60 °C

Montage : dans n'importe quelle position, mais toujours de manière à ce que la course complète puisse être utilisée. L'amortisseur doit être monté de manière à ce que les forces puissent être guidées dans l'axe de la tige de piston. La charge radiale maximale admissible ne doit pas être dépassée.

Les amortisseurs de sécurité ne doivent pas être transférés d'une application à une autre si les caractéristiques de l'application ne sont pas identiques. En cas de doute, contactez ACE.

Application d'arrêt d'urgence : après un choc d'urgence, l'amortisseur de sécurité doit être vérifié pour s'assurer du bon retour de la tige, de l'étanchéité et de l'état des éléments de fixation.

Les dommages sur la tige du piston, les corps extérieur ou les supports doivent être inspectés et envisager si nécessaire un remplacement ou une remise à neuf.

Mise en route normale : les amortisseurs de sécurité peuvent être compressés jusqu'à +60% de la course en vitesse lente à 1/10 de la vitesse maximale d'impact

Inspection : une inspection devrait être effectuée au moins tous les **trois mois**.

ATTENTION

Les dommages sur la surface de la tige du piston peuvent détruire le système d'étanchéité. Ne pas graisser, huiler, etc. la tige de piston et la protéger des impuretés.

La tige de piston peut être arrachée de l'amortisseur. Ne pas exercer de contrainte de traction sur la tige de piston.

Les amortisseurs peuvent se briser à l'impact. L'ensemble doit être dimensionné de manière à ce que les forces maximales puissent être absorbées.

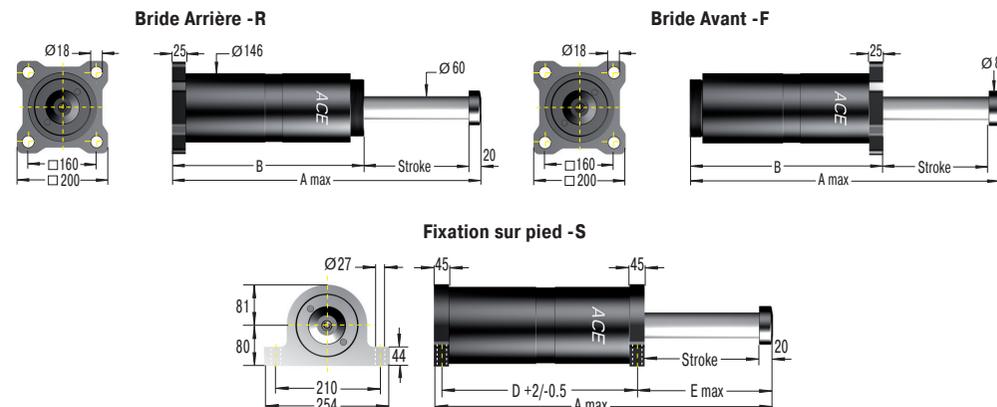
Après avoir heurté l'amortisseur de sécurité en cas d'urgence, vérifiez les points suivants : retour complet de la tige, étanchéité et vissage des éléments de fixation.

Contrôles initiaux avant mise en service

les premiers chocs sur l'amortisseur ne doivent être testés qu'après un montage correct et avec des vitesses d'impact réduites et - si possible - avec une charge réduite. Les différences entre les données d'exploitation calculées et les données d'exploitation réelles peuvent alors être détectées à temps et les dommages causés à votre système peuvent ainsi être évités. Si les amortisseurs ont été sélectionnés sur la base de données calculées qui ne correspondent pas à la charge maximale possible (c'est à dire choix basé sur une force d'entraînement stoppée ou une vitesse d'impact réduite), ces conditions d'impact limitées ne doivent pas être dépassées lors du test initial ou de l'utilisation ultérieure du système. Sinon, vous risquez d'endommager les amortisseurs et/ou votre machine en surchargeant les amortisseurs. Après le test initial, vérifiez que la tige de piston est à nouveau complètement sortie et qu'il n'y a aucun signe de fuite d'huile. Vérifiez également que les fixations sont toujours bien serrées. Vous devez vous assurer qu'aucun dommage n'est survenu à la tige de piston, au corps ou aux fixations.

Élimination des emballages

Éliminer les emballages en respectant l'environnement. Le recyclage des emballages permet d'économiser des matières premières et de réduire la quantité de déchets. Les matériaux d'emballage utilisés ne contiennent pas de substances illégales.



Dimensions

Type	Course mm	A max	B	D	E max	Type de Montage		Type de Montage	
						F & S Angle d'attaque Max °	R Angle d'attaque Max °	F & R Poids kg	S Poids kg
SDH63-100EU	100	420	301	251	144	5	4	32	35
SDH63-150EU	150	520	351	301	194	4.5	3.5	35	38
SDH63-200EU	200	620	401	351	244	4	3	39	42
SDH63-250EU	250	720	451	401	294	3.8	2.8	43	46
SDH63-300EU	300	850	531	481	344	3.5	2.5	48	51
SDH63-350EU	350	950	581	531	394	3.3	2.3	52	55
SDH63-400EU	400	1 080	661	611	444	3	2	60	63
SDH63-500EU	500	1 280	761	711	544	2.8	1.8	68	71
SDH63-600EU	600	1 510	891	841	644	2.6	1.6	78	81
SDH63-700EU	700	1 740	1 021	971	744	2.4	1.5	88	91
SDH63-800EU	800	1 970	1 151	1 101	844	2	1.3	98	101
SDH63-1000EU	1000	2 430	1 411	1 361	1 044	1.5	1	118	121
SDH63-1200EU	1200	2 890	1 671	1 621	1 244	1.2	0.8	138	141

F = Bride Avant ; R = Bride Arrière ; S = Fixation sur pied

Accessoires

Lors de l'utilisation d'accessoires et d'éléments de montage, respectez les instructions de montage séparées pour les accessoires.

Marquage EU

A partir de la date de production septembre 2010 (code IB ou 10244), tous les amortisseurs doivent être marqués d'une lettre EU supplémentaire dans le numéro d'identification. Le marquage EU fait référence au respect des normes, lois et directives de l'UE. Seuls les produits marqués EU sont conformes aux normes mondiales et garantissent la conformité.

ATTENTION

Veuillez vérifier que le numéro d'identification du tube intérieur (spécifique à l'application) à la fin de la référence de l'amortisseur et le numéro figurant sur le bon de livraison correspondent exactement. Les données techniques figurant sur l'étiquette des amortisseurs de sécurité, telles que les masses en mouvement et la vitesse d'impact maximale, doivent correspondre aux calculs techniques effectués par ACE. Cette vérification est importante pour s'assurer que l'amortisseur est correctement dimensionné pour l'application. Dans le cas contraire, des dommages à la machine ou aux amortisseurs de sécurité peuvent survenir en raison d'une surcharge.

Les accumulateurs à gaz des amortisseurs de sécurité des séries SDH38 à SDH63 sont remplis d'azote en usine. La pression de remplissage correspondante (5 bar) est indiquée sur l'étiquette de l'amortisseur. Les amortisseurs ne doivent être utilisés qu'avec cette pression de remplissage. Une pression de remplissage réduite peut entraîner des dysfonctionnements importants.

Les masses en mouvement peuvent entraîner des blessures ou des dommages corporels lors de l'installation de l'amortisseur. Sécuriser les masses en mouvement pour éviter tout mouvement accidentel.

Les amortisseurs peuvent être inadaptés à l'application et présenter des performances d'amortissement insuffisantes. Vérifier si l'amortisseur convient.

En cas d'utilisation en dehors de la plage de température autorisée, l'amortisseur peut perdre sa fonction. La plage de température autorisée doit être respectée.

Les fluides ambiants, les gaz et les particules de saleté peuvent affecter ou endommager le système d'étanchéité et entraîner une défaillance du système d'étanchéité des amortisseurs de chocs. Les tiges de piston et les systèmes d'étanchéité doivent être protégés contre les corps étrangers.

Notice d'utilisation

Garantie

Toute modification apportée au produit entraîne généralement l'exclusion de garantie.

Les vices apparents doivent être immédiatement signalés par écrit au vendeur lors de la livraison, au plus tard dans un délai d'une semaine, mais toujours avant l'utilisation ou le montage, sous peine d'exclusion de garantie. Le retour des pièces pour expertise doit ensuite être effectué dans un délai raisonnable.

Le vendeur doit avoir la possibilité de vérifier sur site. En cas de réclamation fondée, le vendeur peut choisir entre une réparation et un remplacement. En cas d'échec de l'exécution du contrat, l'acheteur peut choisir entre une remise (réduction) et l'annulation du contrat (résiliation). L'acheteur n'a pas le droit de résilier le contrat dans le cas d'une violation négligeable du contrat, en particulier en cas de défauts minimes.

Si l'acheteur choisit de résilier le contrat en raison d'un défaut juridique ou matériel après l'échec de l'exécution du contrat, il n'a pas droit à des dédommagements supplémentaires pour la réparation des éventuels dommages causés par le défaut.

Si l'acheteur choisit le remplacement des dommages après l'échec de l'exécution du contrat, les marchandises restent chez l'acheteur dans la mesure du possible. Le remplacement des dommages est limité à la différence entre le prix d'achat et la valeur de l'article défectueux. Ceci ne s'applique pas si le vendeur a causé une violation frauduleuse du contrat.

Seule la description du produit par le vendeur est généralement acceptée en ce qui concerne les propriétés de la marchandise. Les déclarations publiques, promotions ou publicités du fabricant ne constituent pas des propriétés contractuelles des marchandises. Si l'acheteur reçoit une notice de montage défectueuse, le vendeur n'est tenu de fournir qu'une notice de montage correcte et seulement si le défaut dans la notice de montage est en contradiction avec le montage correct.

La période de garantie est de deux ans et débute à la livraison de la marchandise. L'échange et le retour d'articles de production personnalisés sont généralement exclus. Les conditions de production dans l'usine de fabrication, qui peuvent être consultées à tout moment par l'acheteur dans les locaux du vendeur, s'appliquent aux pièces non produites et traitées par le vendeur. Les pièces de construction et d'installation sont livrées selon la configuration la plus récente.

Durée de vie

En général, les amortisseurs sont des éléments de machine conçus pour les applications d'arrêt d'urgence.

Les amortisseurs de sécurité peuvent être parcourus avec 1/10 de la vitesse d'impact maximale avec une utilisation à 100% de la course à vitesse lente.

Les éléments d'étanchéité sont soumis à l'usure même à une vitesse d'approche lente. L'usure des joints dépend largement de la température ambiante et de l'application individuelle avec ses paramètres. La durée de vie prévue est en moyenne de 100.000 cycles.

Données techniques

Capacité énergétique : 3,600 Nm/Cycle à 229,100 Nm/Cycle

Plage de vitesse d'impact :

SDH38-50-800EU: **0,9 m/s à 4,6 m/s**

SDH50-100-1000EU: **0,6 m/s à 4,6 m/s**

SDH63-100-1200EU: **0,5 m/s à 4,6 m/s**

Force de réaction : au maximum de la capacité nominale = 51 kN à 210 kN

Plage de température : -20 °C à +60 °C. Autres températures : sur demande.

Montage : dans toutes les positions

Butée positive : intégrée

Matériaux : Corps extérieur : Acier peint ; Tige de piston : Acier chromé dur ; Butoir d'extrémité de tige : Acier

Fluide d'amortissement : HLP 46

Pression de remplissage : Environ 5 bar. Retour de tige par accumulateur d'azote intégré.

Performances et dimensions

Type	Course mm	Capacité d'énergie Max. W ₃ Nm/Cycle	Force de rappel Min. N	Force de rappel Max. N	Type de Montage		Type de Montage	
					F & S Angle d'attaque Max °	R Angle d'attaque Max °	F & R Poids kg	S Poids kg
SDH38-50EU	50	3600	600	700	5	4	13.5	13.7
SDH38-100EU	100	7200	600	700	5	4	15.5	15.7
SDH38-150EU	150	10800	600	700	4.5	3.5	17	17.2
SDH38-200EU	200	14400	600	700	4	3	19.5	19.7
SDH38-250EU	250	18000	600	700	3.7	2.6	21.5	21.7
SDH38-300EU	300	21600	600	700	3.4	2.3	23.5	23.7
SDH38-350EU	350	25200	600	700	3.2	2.1	25.5	25.7
SDH38-400EU	400	28800	600	700	3	2	28	28.2
SDH38-500EU	500	36000	600	700	2.8	1.8	32	32.2
SDH38-600EU	600	43200	600	700	2.5	1.5	36	36.2
SDH38-700EU	700	50400	600	700	2	1	40	40.2
SDH38-800EU	800	57600	600	700	1.5	0.5	44	44.2
SDH50-100EU	100	14000	1000	1200	5	4	23.5	25
SDH50-150EU	150	21000	1000	1200	4.5	3.5	26	27.5
SDH50-200EU	200	28000	1000	1200	4	3	28.5	30
SDH50-250EU	250	35000	1000	1200	3.7	2.6	32	33.5
SDH50-300EU	300	42000	1000	1200	3.4	2.3	34.5	36
SDH50-350EU	350	49000	1000	1200	3.2	2.1	37	38.5
SDH50-400EU	400	56000	1000	1200	3	1.9	40	41.5
SDH50-500EU	500	70000	1000	1200	2.8	1.7	46	47.5
SDH50-600EU	600	84000	1000	1200	2.6	1.5	52	53.5
SDH50-700EU	700	98000	1000	1200	2.4	1.3	58	59.5
SDH50-800EU	800	112000	1000	1200	2	1	64	65.5
SDH50-1000EU	1000	140000	1000	1200	1.7	0.9	75	76.5
SDH63-100EU	100	18000	1500	2500	5	4	32	35
SDH63-150EU	150	27000	1500	2500	4.5	3.5	35	38
SDH63-200EU	200	36000	1500	2500	4	3	39	42
SDH63-250EU	250	45000	1500	2500	3.8	2.8	43	46
SDH63-300EU	300	54000	1500	2500	3.5	2.5	48	51
SDH63-350EU	350	63000	1500	2500	3.3	2.3	52	55
SDH63-400EU	400	72000	1500	2500	3	2	60	63
SDH63-500EU	500	90000	1500	2500	2.8	1.8	68	71
SDH63-600EU	600	108000	1500	2500	2.6	1.6	78	81
SDH63-700EU	700	126000	1500	2500	2.4	1.5	88	91
SDH63-800EU	800	144000	1500	2500	2	1.3	98	101
SDH63-1000EU	1000	180000	1500	2500	1.5	1	118	121
SDH63-1200EU	1200	216000	1500	2500	1.2	0.8	138	141

Pour les autres courses, options spéciales (vitesse d'impact plus grande, plus faible, etc.), consulter ACE.
F = Bride Avant ; R = Bride Arrière ; S = Fixation sur pied